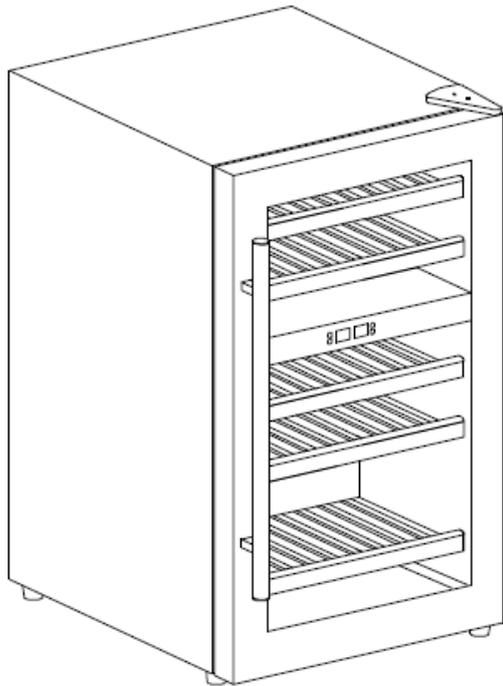


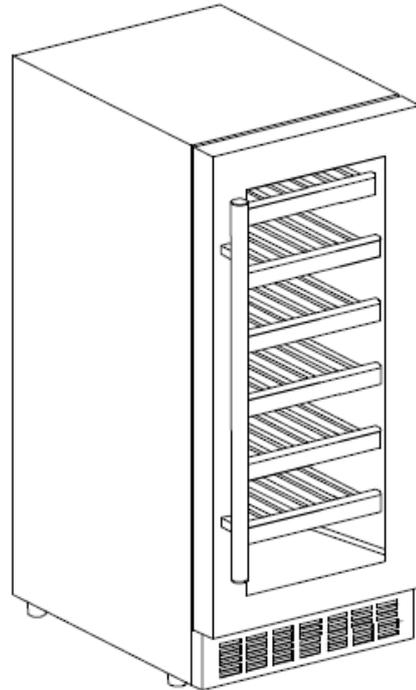
# MODE D'EMPLOI POUR REFROIDISSEUR A VIN

## MODÈLE

CW36DT



CW40



Merci d'avoir acheté le refroidisseur à vin. L'on espère qu'un tel produit avancé va donner à tous vos vins un goût véritablement unique et inimitable. Avant l'emploi, lire attentivement et se conformer aux conseils de sécurité et aux instructions opérationnelles.

## MISE EN GARDE !

Afin de ne pas endommager les paniers au niveau de la porte, s'assurer que la porte soit entièrement ouverte avant d'enlever les étagères de l'élément à rails.

- Cet électroménager est à positionner correctement afin que la fiche de connexion à l'alimentation soit accessible. Libérer le cordon d'alimentation. Déplacer le refroidisseur dans son emplacement final. Ne pas le déplacer après avoir chargé le refroidisseur avec les bouteilles de vin. Il se peut que la structure aille se plier. Le refroidisseur/cave à vin doit être positionné correctement afin d'éviter de toucher le compresseur à la main.
- Cet électroménager est à positionner correctement afin que la fiche de connexion à l'alimentation soit accessible. Connecter à l'alimentation • Eviter que le refroidisseur soit utilisé par des enfants de moins de 8 ans mais aussi par des personnes avec capacités physiques, sensorielles et mentales réduites ou qui manquent d'expérience ou connaissance en cas de manque de supervision ou instructions précises sur l'emploi correcte du dispositif ou qui ne sont pas à mesure de comprendre les dangers prévus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le refroidisseur. Aucune intervention de nettoyage ou entretien de la part des enfants sans aucune supervision.
- Les jeunes enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne habilitée.

**NE JAMAIS CONNECTER LE DISPOSITIF A UNE EXTENSION DU CORDON D'ALIMENTATION.**

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

<b>⚡ MISE EN GARDE ⚡</b>	Afin de réduire le risque d'incendie, choc électrique ou accident au moment de l'emploi du dispositif, se conformer aux précautions de base ci-jointes:
<ul style="list-style-type: none"><li>• Lire toutes les instructions avant l'utilisation de l'appareil</li><li>• <b>DANGER ou MISE EN GARDE:</b> Risque de coincement des enfants. Jamais il y a eu un possible coincement ou suffocation des enfants. Abandon ou mise à la ferraille des électroménagers qui sont encore dangereux. . . bien que "l'on ne les utilise pas pendant quelques jour".</li><li>• <b>Avant de jeter un vieux Refroidisseur de vin:</b> Enlever la porte. Laisser les étagères assembles afin qu'il ne soit pas possible aux enfants de grimper dedans.</li><li>• Ne jamais laisser les enfants utiliser, jouer ou ramper dans l'électroménager.</li><li>• Ne jamais nettoyer des pièces du dispositif avec des liquides inflammables. Les fumées peuvent créer une possible incendie ou explosion.</li><li>• Ne pas stocker ou utiliser de pétrole ou autre vapeur inflammable ou des liquides près d'un tel dispositif. Les fumées peuvent créer une possible incendie ou explosion. Ne pas stocker des substances explosives telles que bombes aérosol avec liquides inflammables dans le dispositif.</li><li>• garder les ouvertures de ventilation ouvertes à l'intérieur du dispositif ou au niveau de la structure, sans aucune obstruction;</li><li>• Ne pas utiliser aucun dispositif mécanique ou d'autre moyen pour accélérer la phase de décongélation, différents par ce qui a été conseillé par le producteur.</li><li>• Afin d'éviter tout danger à la suite de l'instabilité du dispositif, il faut le fixer conformément aux instructions.</li><li>• Ne pas endommager le circuit réfrigérant;</li><li>• Ne pas utiliser des électroménagers électriques à l'intérieur d'espace de stockage des aliments dans le refroidisseur/cave sauf si conseillés par le producteur.</li></ul>	

**· Le réfrigérant utilisé dans ces dispositifs est R600a. Éviter d'introduire des articles explosifs ou inflammables à l'intérieur ou en proximité du cabinet, afin d'éviter tout incendie.**

**Stocker les instructions à disposition pour tout possible emploi futur -**

## **INSTRUCTIONS D'INSTALLATION**

### **Afin d'utiliser le refroidisseur/cave à vin**

- Enlever le conditionnement interne et externe.
- Avant de connecter le refroidisseur à l'alimentation, le laisser en position verticale pendant au moins 2 heures. Il sera ainsi possible de réduire la possibilité de fonctionnement incorrect du système de refroidissement à la suite du déplacement et du transport.
- Nettoyer la surface interne avec un chiffon propre et de l'eau tiède.
- Le dispositif doit être utilisé à la maison ou dans des ambiances similaires telles que:
  - Zone cuisson cantine dans des magasins, des bureaux et d'autres lieux de travail; fermes ou par les clients des hôtels, motels ou d'autres locations résidentielles ;
  - chambres d'hôtes,
  - entreprise de restauration et d'autres applications sauf vente au détail
- Au moment du positionnement du dispositif, choisir une position autorisée.

### **Installation du refroidisseur/cave à vin**

- Le dispositif a été réalisé sur pieds et indépendant (entièrement encastrable) (Se référer aux adhésif de positionnement sur l'arrière du dispositif).
- Cet électroménager n'est prévu que pour le stockage exclusif des vins.
- Le positionner dans un espace où le sol est assez solide qui arrive à bien le soutenir bien qu'entièrement chargé. Afin de bien niveler le dispositif, régler les piétements sur le fond.
- L'électroménager utilise un réfrigérant inflammable. Faire attention à ne pas endommager les conduites de refroidissement pendant le transport. Le positionner à l'abri de la lumière directe du soleil ou des sources de chaleur (cuisinière, chauffage, radiateurs, etc.) La lumière directe du soleil va toucher la couche de revêtement en matériel acrylique et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation électrique. Des températures ambiances trop froides aussi peuvent provoquer de fonctionnements erronés au dispositif aussi.
- Eviter de positionner l'unité dans des ambiances trop humides.
- Connecter l'appareil dans une prise à paroi connectée directement à la mise à la terre exclusive. Ne jamais enlever la troisième broche (mise à la terra) du cordon d'alimentation. Toute question relative à l'alimentation et/ou à la mise à la terre sont à adresser à un technicien certifié ou à un centre de service produits spécialisé.

### **Attention !**

- Stocker le vin dans des bouteilles fermées;
- Ne pas charger excessivement le cabinet ;
- Ne pas ouvrir les portes s'il ne le faut pas ;
- Ne pas couvrir les étagères avec des couches d'aluminium ou d'autres produits qui pourraient empêcher la circulation de l'air.
- Si le produit est stocké sans être utilisé pendant de longues périodes, il faut, après le nettoyage, laisser les portes ouvertes afin de permettre la circulation de l'air dans le cabinet afin d'éviter toute possible formation de condensation, moisissure et odeur.

### **Limites température ambiance**

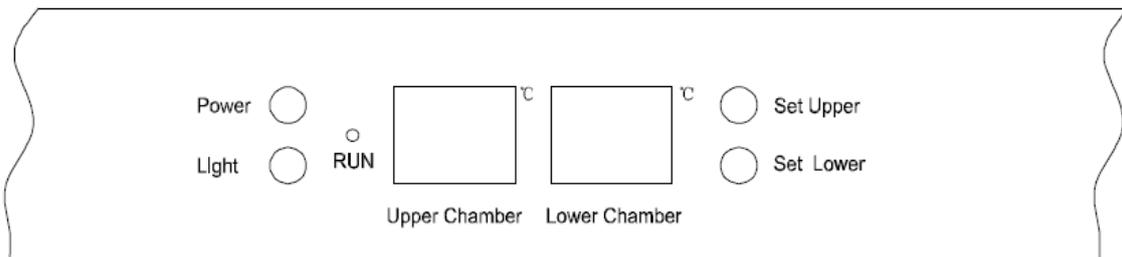
Le produit a été réalisé afin de fonctionner aux températures ambiances précisées par la classe de température précisée sur la plaquette.

Classe	Symbole	Eventail de températures
--------	---------	--------------------------

		ambiances (°C)
Climat tempéré poussé	SN	Da 10 à 32
Climat tempéré	N	Da 16 à 32
Climat subtropical	ST	Da 16 à 38
Climat tropical	T	Da 16 à 43

## FONCTIONNEMENT DU REFROIDISSEUR/CAVE A VIN POUR CW36DT

### Les commandes sur le Refroidisseur/Cave à vin



#### • **CYCLE OPERATIONNEL**

La lampe témoin s'allume afin de confirmer que le mode de refroidissement est opérationnel.

#### • **Lumière**

Elle permet d'allumer/éteindre la lumière interne.

#### • **Alimentation électrique**

Elle permet de connecter/déconnecter le dispositif de l'alimentation.

#### • **Touche « température chambre supérieure »**

Elle permet de programmer la température de la chambre supérieure.

#### • **Touche « température chambre inférieure »**

Elle permet de programmer la température de la chambre inférieure.

#### • **« Chambre supérieure »**

Elle permet d'afficher la température de la chambre supérieure.

#### • **« Chambre inférieure »**

Elle permet d'afficher la température de la chambre inférieure.

### Configuration du contrôle de la température

- Chaque chambre de refroidissement du refroidisseur/cave à vin (supérieure & inférieure) est contrôlée indépendamment.

Pour régler la température :

Connecter le cordon d'alimentation à une mise à la terre correcte. Dans le cas d'interruption de l'alimentation, tous les réglages préalables sont automatiquement effacés et chaque chambre revient à la température réglée à l'usine: 6°C pour la chambre supérieure et 12°C pour la chambre inférieure.

- Programmer la température de refroidissement en appuyant sur les touches près de programme «configuration température chambre inférieure et supérieure ». En appuyant sur les touches il est possible de naviguer dans les configurations de la température disponibles (pour chaque chambre), par palier de 1 degré. Lorsque la température a été sélectionnée, le dispositif d'affichage clignote pendant 5 secondes, et après c'est la température interne qui est affichée.

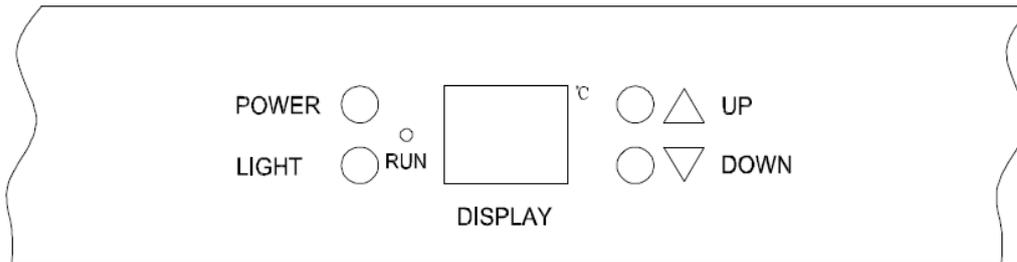
**Chambre supérieure:** Le réglage de la température est possible entre 5°C et

10°C. **Chambre inférieure:** Le réglage de la température est possible entre 10°C et 18°C.

- Affichage de la température "programmée". (à tout moment) appuyer et gardées appuyées les touches correspondantes pendant 5 secondes, et le dispositif d'affichage relatif à la température choisie clignote pendant 5 secondes.

## POUR CW40

### Les commandes sur le Refroidisseur/Cave à vin



- **LUMIERE**

Elle permet d'allumer/éteindre la lumière interne

- **CYCLE OPERATIONNEL**

Si allumé, le système de refroidissement est en fonction.

- **PUISSANCE**

Elle permet de connecter/déconnecter le dispositif de l'alimentation. (appuyer et garder appuyés les touches pendant environ 3 secondes).

- **Touche UP**

En appuyant sur la touche « UP » la température augmente de 1°C.

- **Touche DOWN**

En appuyant sur la touche « DOWN » la température descend de 1°C.

- **« AFFICHAGE »**

Affichage de la température interne.

### Configuration du contrôle de la température

- Il est possible de régler la température à l'aide des touches **UP et DOWN**. Lorsque l'on appuie sur les deux touches pour la première fois, le dispositif d'affichage affiche la température originale configurée la fois préalable.
- La température que l'on veut programmer augmente de 1°C si l'on appuie sur la touche UP et au contraire la température descend de 1°C si l'on appuie sur la touche DOWN.
- Affichage de la température "programmée". (à tout moment) appuyer et gardées appuyées les touches correspondantes pendant 5 secondes, et le dispositif d'affichage relatif à la température choisie clignote pendant 5 secondes.
- Le réglage de la température est possible entre 5°C et 18°C.
- La température réglée à l'usine est de 12°C.

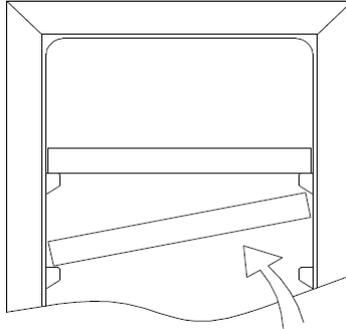
### Remarque

- Si l'unité n'est pas connectée, à la suite du manque d'alimentation ou lorsque l'alimentation est déconnectée, attendre de 3 à 5 minutes avant de remettre l'unité en marche. Si l'on cherche à remettre l'unité en marche après cette période de temps, le refroidisseur/cave à vin ne fonctionne pas.
- Lorsque l'on utilise le dispositif pour la première fois ou l'on va le remettre en marche après qu'il n'a pas été utilisé pendant longtemps, il peut y avoir quelques degrés de différence entre la température sélectionnée et la température indiquée sur le dispositif d'affichage. Aucun problème, cela dépend de la longueur du temps d'activation. Lorsque le dispositif marche depuis quelques heures, la situation revient à la normale.

### Etagères

- Afin de ne pas endommager les paniers au niveau de la porte, s'assurer que la porte soit entièrement ouverte avant d'enlever les étagères de l'élément à rails.
- Afin d'accéder facilement au contenu du dispositif, il faut enlever les étagères de 1/3 de la chambre du cabinet. A la fin de chaque étagère un arrêt est prévu afin d'éviter que les bouteilles tombent.

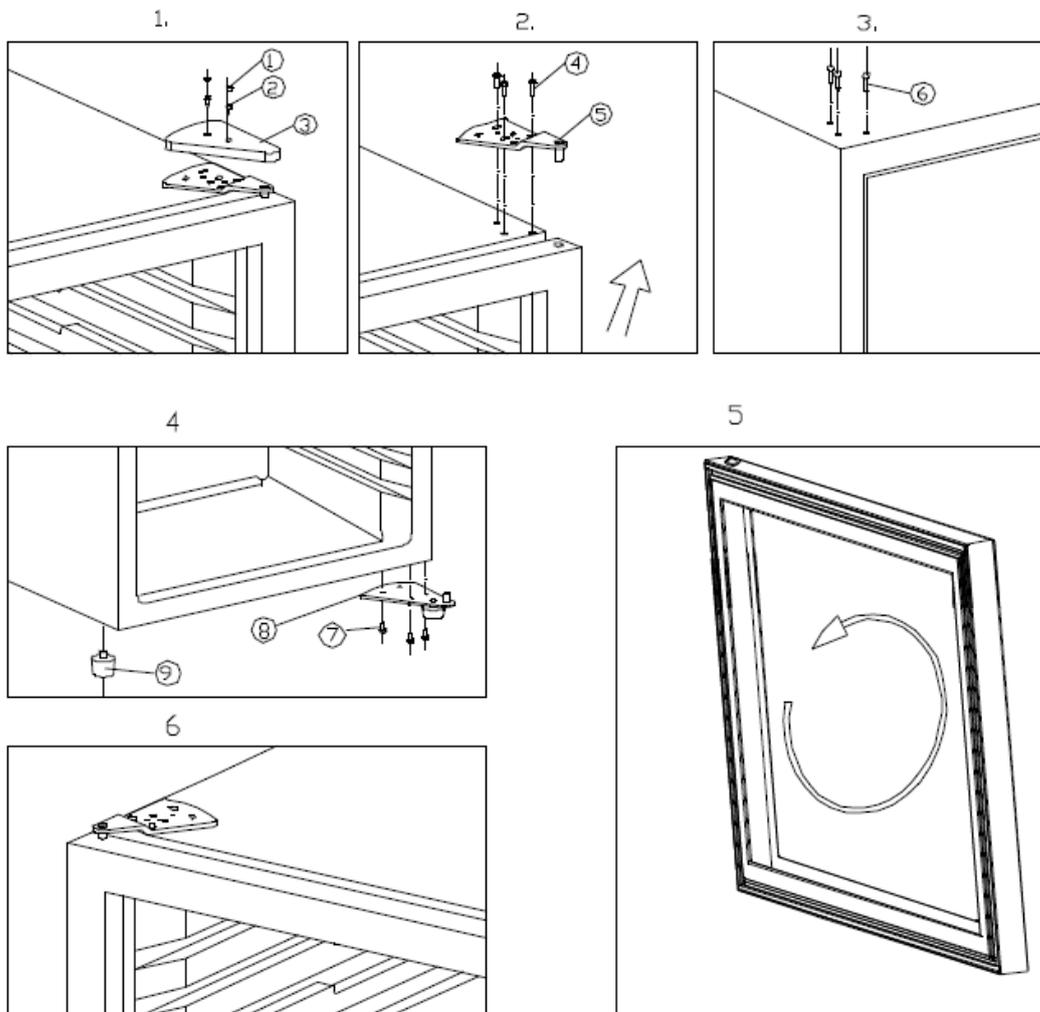
Lorsque les étagères sont sorties du dispositif, afin de les remettre en place ou les enlever complètement, plier l'étagère selon le schéma et enlever ou pousser l'étagère afin de la fixer ou de l'enlever complètement des supports.



### **INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE**

Il est possible de modifier du sens d'ouverture de la porte de gauche à droite. Si rien n'est demandé, la porte s'ouvre à gauche. Si la porte doit s'ouvrir à droite, se référer aux instructions suivantes :

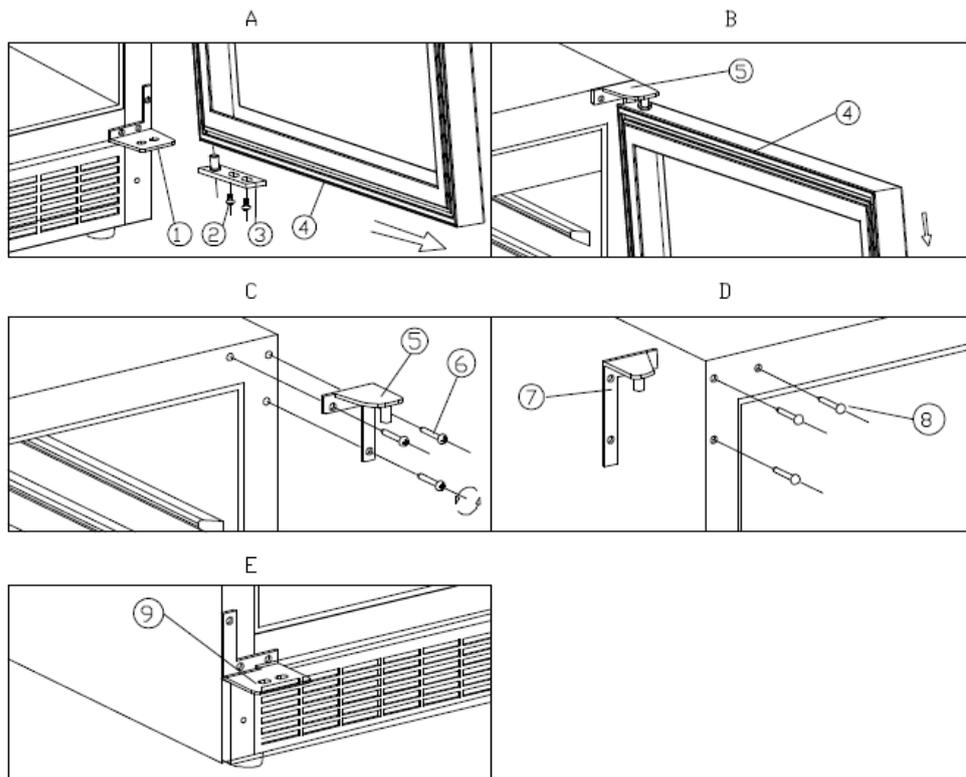
**POUR CW36DT**



- |                                    |                                |                                 |
|------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| <b>1. Couverture en caoutchouc</b> | <b>2. Vis</b>                  | <b>3. Couverture décorative</b> |
| <b>4. Vis</b>                      | <b>5. Charnière supérieure</b> | <b>6. Ecrou décoratif</b>       |
| <b>7. Vis</b>                      | <b>8. Charnière inférieure</b> | <b>9. Piétement du cabinet</b>  |

1. Fermer la porte et enlever la couverture en caoutchouc (1), dévisser les deux vis (2) et enlever la couverture décorative (3). (Fig.1)
2. Dévisser les vis (4) et enlever la charnière supérieure (5) et par la suite la porte, fixer la sécurité de la porte. (Fig. 2)
3. Enlever l'écrou décoratif (6) de la partie gauche en haut du cabinet. (Fig.3)
4. Dévisser les 3 vis (7) de la partie droite au fond du cabinet et enlever la charnière inférieure (8). (Fig.4)
5. Extraire le piétement du cabinet (9) de la partie gauche au fond et le fixer à la partie droite au fond. (Fig.4)
6. Fixer la charnière inférieure (8) à la partie gauche au fond avec les vis (7). (Fig. 4)
7. La porte tourne de 180°, aligner le fond de l'axe de la porte afin de pouvoir fixer la charnière inférieure (8) et introduire la charnière (8), fermer la porte. (Fig.5)
8. Fixer la charnière supérieure (5) dans la partie gauche en haut du cabinet avec le vis (4) régler la porte et fixer la couverture décorative (3) et la couverture en caoutchouc. (Fig.6)
9. Fermer les 3 trous des vis dans la partie à droite en haut du cabinet avec l'écrou décoratif en dotation.

**POUR CW40**



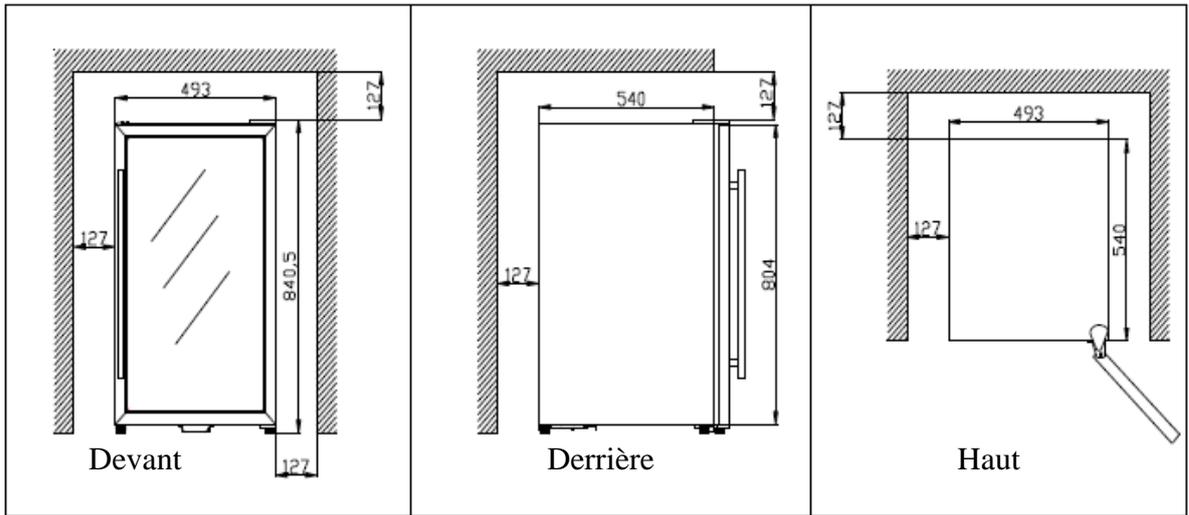
- |   |   |   |
|---|---|---|
| <b>1. Charnière inférieure (droite)</b> | <b>2. Vis</b>                           | <b>3. Axe de la porte</b>               |
| <b>4. Porte</b>                         | <b>5. Charnière supérieure (droite)</b> | <b>6. Vis</b>                           |
| <b>7. Charnière supérieure (gauche)</b> | <b>8. Écrou décoratif</b>               | <b>9. Charnière inférieure (gauche)</b> |

1. En ouvrant la porte de 90°, enlever les 2 vis de l'axe de la porte inférieure (3), enlever la porte, en se référant à la Fig. 1, et après détacher la porte de l'axe, connecter la sécurité de la porte (Fig. A/B).
2. Enlever les 3 vis (6) de la charnière supérieure (droite)(5) et enlever la charnière supérieure droite. (Fig. C)
3. Enlever l'écrou de décoration (8) de la partie gauche en haut du cabinet et utiliser la charnière en dotation (gauche) à fixer dans la partie gauche en haut du cabinet avec 3 vis. (Fig. D)
4. Sur la base de la procédure décrite, installer la charnière inférieure (gauche) (9) dans la partie gauche au fond du cabinet. (Fig. E)
5. La porte tourne de 180°, assembler la porte à nouveau suivant la procédure contraire à la procédure décrite pour l'enlever.
6. Fermer les trous des vis dans la partie à droite en haut du cabinet avec l'écrou décoratif en dotation.

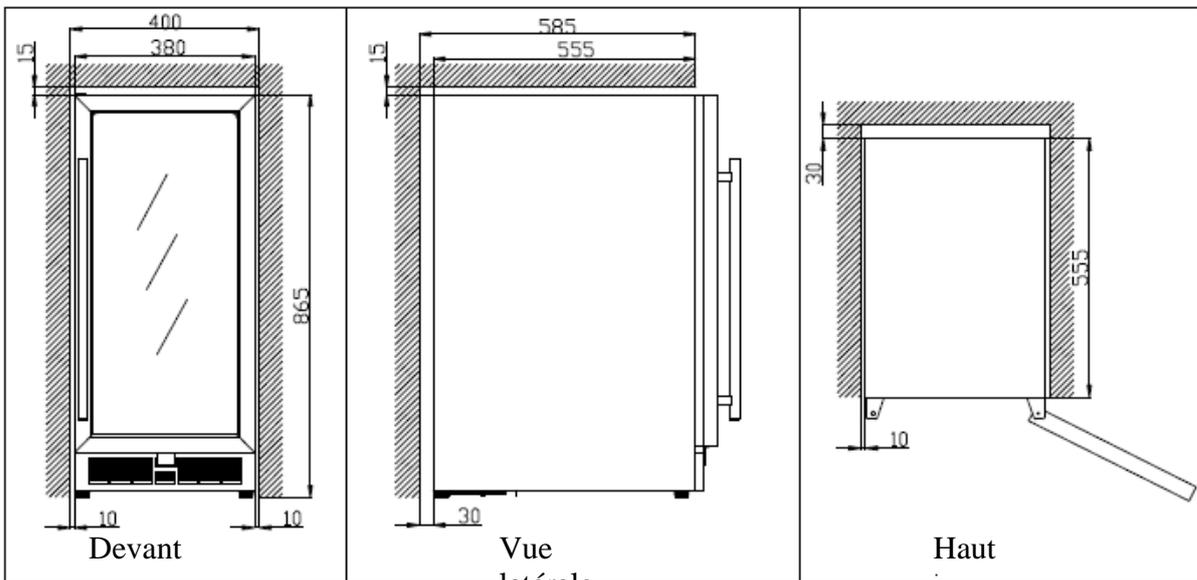
### **Précisions d'installation en cas d'encastrement**



**POUR CW36DT**  
**Modèle sur pieds.**



**POUR CW40**



## **ENTRETIEN ET MAINTENANCE**

### **Nettoyage du refroidisseur/cave à vin**

- Couper de l'alimentation, détacher la fiche et enlever tout ce qu'il y a sur les rayons et racks.
- Laver les surfaces internes avec de l'eau chaude et une solution de bicarbonate de soude. Ajouter 13 petites cuillères de bicarbonate à un quart d'eau.
- Laver les étagères avec une lessive non agressive.
- Sécher l'eau avec une éponge ou un chiffon lorsque l'on nettoie les commandes ou les pièces électriques.
- Nettoyer la chambre interne du cabinet avec de l'eau chaude et une lessive liquide non agressive. Rincer très bien et sécher avec un chiffon propre souple.

### **Coupure de courant.**

- Les coupures de courant sont corrigées dans quelques heures et généralement elles n'arrivent pas à affecter la température du dispositif si l'on cherche à ne pas ouvrir la porte trop souvent. Se la coupe dure pendant longtemps, il faut adopter toutes les mesures spécifiques afin de protéger le contenu du cabinet.

### **Vacances**

- Vacances brèves : Laisser le dispositif en fonction pendant des vacances de moins de 3 semaines.
- Vacances longues : Si le dispositif n'est pas utilisé pendant quelques mois, enlever tout ce qu'il y a dedans. Nettoyer et bien sécher à fond. Afin d'éviter la formation de moisissures et odeur, laisser la porte légèrement ouverte : Il n'est pas nécessaire de bloquer la porte.

### **Déplacement du refroidisseur/cave à vin**

- Le dispositif est à positionner dans la partie la plus froide de la salle, loin des sources de chaleur et protégé de la lumière directe du soleil.

## PROBLEME AVEC LE REFROIDISSEUR/CAVE A VINS ?

Il est possible de résoudre les problèmes les plus fréquents du dispositif en évitant les coûts d'un appel au service d'entretien. Lire et chercher à suivre les précisions ci-jointes avant d'appeler le service d'entretien.

### GUIDA AU DEPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
Le dispositif ne marche pas	Il n'est pas connecté à l'alimentation Le dispositif n'est pas allumé L'interrupteur de protection du circuit a été activé, fusible brûlé
Le dispositif n'est pas assez froid	Contrôler le réglage de la température. L'environnement externe demande une température supérieure. La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée Le joint de la porte ne marche pas correctement.
Connexion et déconnexion fréquents	La température de la chambre est plus haute que la normale Trop de produit à l'intérieur du dispositif. La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée La température n'est pas correctement réglée. Le joint de la porte ne marche pas correctement.
La lumière ne marche pas	Il n'est pas connecté à l'alimentation L'interrupteur de protection du circuit a été activé, fusible brûlé Lampe brûlé Touche de la lumière sur "OFF".
Vibrations.	Contrôler le nivellement du dispositif.
Le dispositif est trop brouillant	Le bruit peut être produit par le flux du réfrigérant et par conséquent il est normal A la fin de tout cycle, il est possible d'entendre le bruit du réfrigérant dans le dispositif Contraction et expansion des parois internes qui pourraient provoquer le bruit Dispositif non correctement nivelé
La porte ne se ferme pas correctement.	Dispositif non correctement nivelé La porte a été inversée et non correctement installée Les joints sont sales Les étagères sont hors position.



Le marquage indique que le produit n'est pas à écouler en tant que déchet maison à l'intérieure de l'UE. Afin d'éviter tout risque pour l'environnement et pour la santé à la suite d'écoulement non contrôlé des déchets, il faut le recycler afin de soutenir le réemploi correct des ressources. Afin de rendre le produit utilisé, utiliser les systèmes de collecte et retour ou contacter le revendeur autorisé. Il est possible de recycler le produit sans nuire à l'environnement.